

# FLATOUT

## CONCENTRATED DEFOAMER ANTIMOUSSE CONCENTRÉ

### ACTIVE INGREDIENTS:

DIMETHYLPOLYSILOXANE .....	18%
OTHER CONSTITUENTS .....	82%
<b>TOTAL .....</b>	<b>100%</b>

### INGRÉDIENTS ACTIFS:

DIMETHYLPOLYSILOXANE .....	18%
AUTRES COMPOSANTS .....	82%
<b>TOTAL .....</b>	<b>100%</b>

### CAUTION

#### KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

AVOID EYE AND SKIN CONTACT. AVOID INGESTION, BREATHING VAPOURS OR SPRAY MIST. **NOTE:** DO NOT ALLOW TO FREEZE. READ AND FOLLOW ALL LABEL DIRECTIONS AND CAUTIONS.

### MISE EN GARDE

#### GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

ÉVITER LE CONTACT AVEC LA PEAU ET LES YEUX. NE PAS INGÉRER. NE PAS RESPIRER LES VAPEURS OU LE BROUILLARD DE PULVÉRISATION. **REMARQUE :** CE PRODUIT CRAINT LE GEL. LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES MISES EN GARDE SUR L'ÉTIQUETTE.

### STATEMENT OF PRACTICAL TREATMENT:

**IF INHALED:** REMOVE TO FRESH AIR, TREAT SYMPTOMATICALLY. SEEK MEDICAL ATTENTION IF IRRITATION PERSISTS.

**IF SWALLOWED:** RINSE OUT MOUTH AND DRINK 2 GLASSES OF WATER. DO NOT INDUCE VOMITING. SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION.

**IF ON SKIN:** WASH WITH SOAP AND WATER. SEEK MEDICAL ATTENTION IF IRRITATION PERSISTS.

**IF IN EYES:** IMMEDIATELY FLUSH WITH WATER FOR 15 TO 20 MINUTES. SEEK MEDICAL ATTENTION IF IRRITATION PERSISTS.

### PREMIERS SOINS:

**INHALATION :** AMENER LA VICTIME À L'AIR FRAIS ET TRAITER SELON LES SYMPTÔMES. SI L'IRRITATION PERSISTE, RECOURIR AU MÉDECIN.

**INGESTION :** RINCER LA BOUCHE ET BOIRE 2 VERRES D'EAU. NE PAS FAIRE VOMIR. RECOURIR IMMÉDIATEMENT AU MÉDECIN.

**CONTACT AVEC LA PEAU :** LAVÉ À L'EAU SAVONNEUSE. RECOURIR AU MÉDECIN SI L'IRRITATION PERSISTE.

**CONTACT AVEC LES YEUX :** RINCER IMMÉDIATEMENT À L'EAU PENDANT 15 À 20 MINUTES. RECOURIR AU MÉDECIN SI L'IRRITATION PERSISTE.



SN: CLB-01022A-100199

## 500 mL

**NORAC**  
CONCEPTS INC.

NORAC CONCEPTS INC.  
P.O. BOX 62023, ORLEANS, ON K1C 7H8

### GENERAL INFORMATION:

FLAT-OUT DEFOAMER IS HIGHLY CONCENTRATED ANTIFOAMING AND DEFOAMING AGENT FOR USE IN AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL SPRAY SOLUTIONS. IT IS MORE EFFECTIVE AND AGGRESSIVE THAN CONVENTIONAL DEFOAMING PRODUCTS. IT IS EASY TO USE AND CAN BE APPLIED TO SPRAY SOLUTIONS IN A PREMIX APPLICATION OR ADDED WHILE A TANK IS BEING FILLED TO CONTROL FOAM FORMATION OR EXISTING FOAM.

**NOTE:** THE EFFECTIVE CONCENTRATION OF FLAT-OUT DEPENDS DIRECTLY ON TEMPERATURE, COMPOSITION, VISCOSITY, AGITATION, AND OTHER CONDITIONS; THEREFORE RATES MAY REQUIRE ADJUSTMENT FOR THE MOST EFFECTIVE DOSAGE.

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX:

FLAT-OUT EST UN AGENT ANTIMOUSSE ET RÉDUCTEUR DE MOUSSE TRÈS CONCENTRÉ POUR USAGE DANS LES SOLUTIONS D'ARROSAGE AGRICOLES ET INDUSTRIELLES. IL EST PLUS EFFICACE ET PLUS PUISSANT QUE LES ANTIMOUSSES CLASSIQUES. IL EST FACILE D'EMPOI ET S'UTILISE DANS LES SOLUTIONS D'ARROSAGE EN PRÉ-MÉLANGE OU AJOUTÉ LORS DU REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR POUR EMPECHER LA MOUSSE DE SE FORMER OU POUR LA SUPPRIMER.

**REMARQUE :** LA CONCENTRATION EFFICACE DE FLAT-OUT DÉPEND DIRECTEMENT DE LA TEMPERATURE, LA COMPOSITION, LA VISCOSITÉ, L'AGITATION ET D'AUTRES CONDITIONS; IL FAUT DONC RÉGLER LA DOSE POUR QUE LE PRODUIT DONNE LE MEILLEUR RENDEMENT POSSIBLE.

### DIRECTIONS FOR USE:

USE FLAT-OUT AT 5 - 10 ML PER 100 L OF SOLUTION. ADJUST THE AMOUNT USED ACCORDING TO INDIVIDUAL CONDITIONS. IN SITUATIONS WHERE FOAM DEVELOPS AFTER THE FLUID LEVEL DROPS, STOP AGITATION AND ADD THE RECOMMENDED DOSAGE OF FLAT-OUT. WHEN FOAMING DEVELOPS IN UREA-WATER SOLUTIONS, IT MAY BE NECESSARY TO USE AS MUCH AS 20 ML OF FLAT-OUT PER 100 L OF SOLUTION.

### MODE D'EMPLOI:

UTILISER FLAT-OUT À RAISON DE 5 - 10 ML PAR 100 L DE SOLUTION. RÉGLER LA DOSE SELON LES CONDITIONS PARTICULIÈRES. LORSQUE LA MOUSSE APPARAÎT APRÈS UNE DIMINUTION DU NIVEAU DE LIQUIDE, ARRÊTER L'AGITATION ET AJOUTER LA DOSE RECOMMANDÉE DE FLAT-OUT. LORSQUE LA MOUSSE APPARAÎT DANS UNE SOLUTION À BASE D'EAU ET D'URÉE, IL PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE D'UTILISER JUSQU'À 20 ML DE FLAT-OUT PAR 100 L DE SOLUTION.

### HANDLING AND STORAGE:

KEEP FROM FREEZING. FOR OPTIMUM STORAGE STABILITY, STORE AT TEMPERATURES BETWEEN 5°C AND 32°C. THIS PRODUCT WILL THICKEN FURTHER IN COLD WEATHER AND BECOME DIFFICULT TO REMOVE FROM CONTAINER. FREEZING MAY CAUSE EMULSION SEPARATION. WARMING AND SHAKING THE CONTAINER WILL HELP RESTORE THE MATERIAL TO ITS NORMAL CONSISTENCY. AVOID CONTACT WITH EYES AND SKIN. DO NOT STORE NEAR OXIDIZING AGENTS.

### MANUTENTION ET ENTREPOSAGE:

CE PRODUIT CRAINT LE GEL. POUR UNE STABILITÉ OPTIMALE PENDANT L'ENTREPOSAGE, ENTREPOSER À DES TEMPÉRATURES ENTRE 5°C ET 32°C. CE PRODUIT ÉPAISSIT DAVANTAGE PAR TEMPS FROID ET DEVIENT DIFFICILE À VERSER. LE GEL PEUT OCCASIONNER LA SÉPARATION DE L'ÉMULSION. POUR FAVORISER LE RETOUR DU PRODUIT À SA CONSISTANCE NORMALE, RÉCHAUFFER LE CONTENANT ET L'AGITER. ÉVITER LE CONTACT AVEC LES YEUX ET LA PEAU. NE PAS ENTREPOSER PRÈS D'AGENTS OXYDANTS.

### DISPOSAL:

DO NOT REUSE THIS CONTAINER. TRIPLE RINSE CONTAINER AND PLACE RINSE WATER IN TANK. DISPOSE OF CONTAINER ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS.

### ÉLIMINATION:

NE PAS RÉUTILISER LE CONTENANT. LE RINCER TROIS FOIS ET METTRE L'EAU DE RINÇAGE DANS LE RÉSERVOIR. ÉLIMINER LE CONTENANT CONFORMÉMENT AUX LOIS LOCALES.

**WARRANTY** SELLER'S GUARANTEE SHALL BE LIMITED TO THE TERMS SET OUT ON THE LABEL AND SUBJECT THERETO, THE BUYER ASSUMES THE RISK TO PERSONS OR PROPERTY ARISING FROM THE USE OR HANDLING OF THIS PRODUCT AND ACCEPTS THE PRODUCT ON THAT CONDITION.

**GARANTIE** LA GARANTIE ACCORDÉE PAR LE VENDEUR SE LIMITE AUX CONDITIONS ÉNONCÉES SUR L'ÉTIQUETTE ET, SOUS CETTE RÉSERVE, L'ACHETEUR ASSUME LES RISQUES CORPORELS OU MATÉRIELS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE LA MANIPULATION DU PRODUIT, ET ACCÉPTE CELUI-CI À CETTE CONDITION.